

# HE 715

Liste des pièces

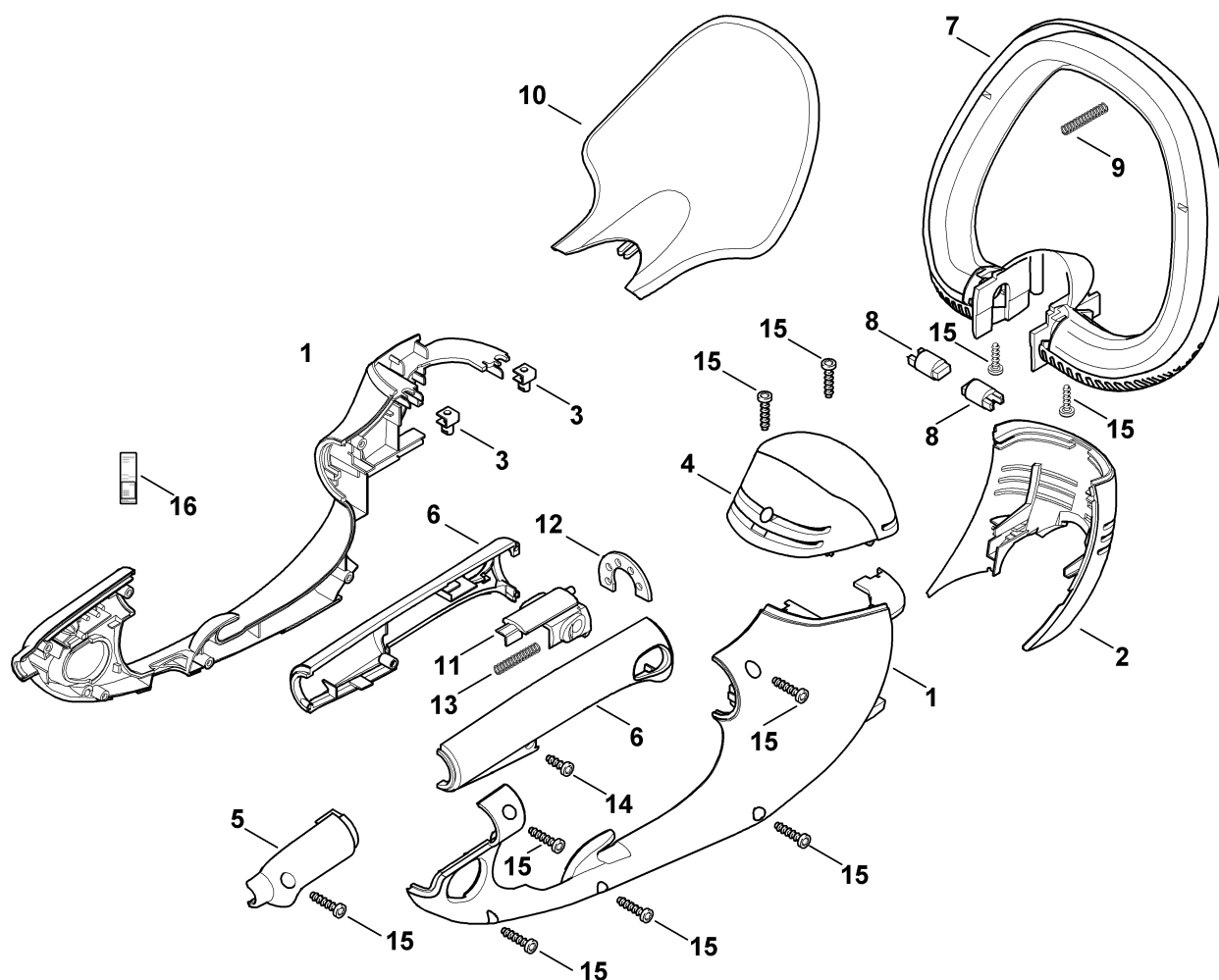
12.07.2025

France, français

## Table des matières

|                                                     |    |
|-----------------------------------------------------|----|
| A - Carter, éléments de commande .....              | 2  |
| B - Réducteur .....                                 | 4  |
| B1 - Réducteur .....                                | 6  |
| C - Moteur électrique, système de commutation ..... | 8  |
| D - Barre de coupe .....                            | 11 |
| E - Connexion électrique .....                      | 13 |

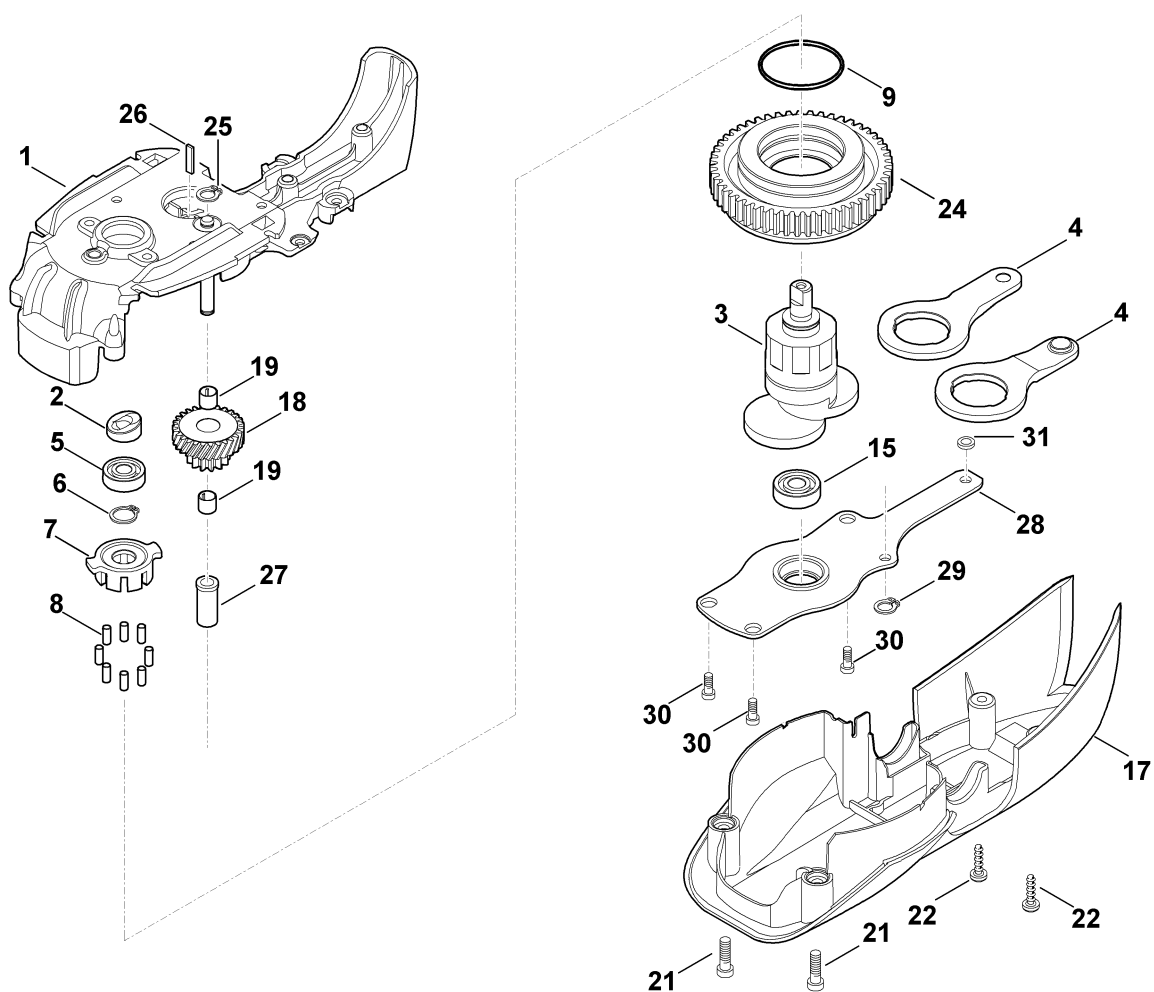
## A - Carter, éléments de commande



## A - Carter, éléments de commande

| #  | Numéro de pièce | Description                                               | Quantité | Contient un ou plusieurs articles | Remarques |
|----|-----------------|-----------------------------------------------------------|----------|-----------------------------------|-----------|
| 1  | 6460 600 0801   | Carter moteur cpl.                                        | 1        |                                   |           |
| 1  | 6460 600 0800   | Carter moteur cpl.<br>Jusqu'au numéro de série: 972393578 | 1        |                                   |           |
| 2  | 6460 602 1210   | Carter moteur                                             | 1        |                                   |           |
| 3  | 9286 929 0030   | Ecrou à rapporter 40x2,5x5                                | 2        |                                   |           |
| 4  | 6460 602 0405   | Recouvrement                                              | 1        |                                   |           |
| 5  | 6460 791 9200   | Capuchon                                                  | 1        |                                   |           |
| 6  | 6460 790 0600   | Monture de poignée cpl.                                   | 1        |                                   |           |
| 7  | 6460 790 1200   | Poignée en étrier cpl.                                    | 1        | 8,9                               |           |
| 8  | 6460 791 6000   | Boulon                                                    | 2        |                                   |           |
| 9  | 6460 716 2400   | Ressort de pression                                       | 1        |                                   |           |
| 10 | 6460 792 9100   | Protège-main                                              | 1        |                                   |           |
| 11 | 6460 792 7000   | Curseur                                                   | 1        |                                   |           |
| 12 | 6460 792 1800   | Segment à crans                                           | 1        |                                   |           |
| 13 | 6460 716 2410   | Ressort de pression                                       | 1        |                                   |           |
| 14 | 9104 003 8731   | Vis Parker P4x12                                          | 1        |                                   |           |
| 15 | 9104 003 8736   | Vis taraud P4x16                                          | 10       |                                   |           |
| 16 | 6010 967 0130   | Plaque matricule HE 715                                   | 1        |                                   |           |

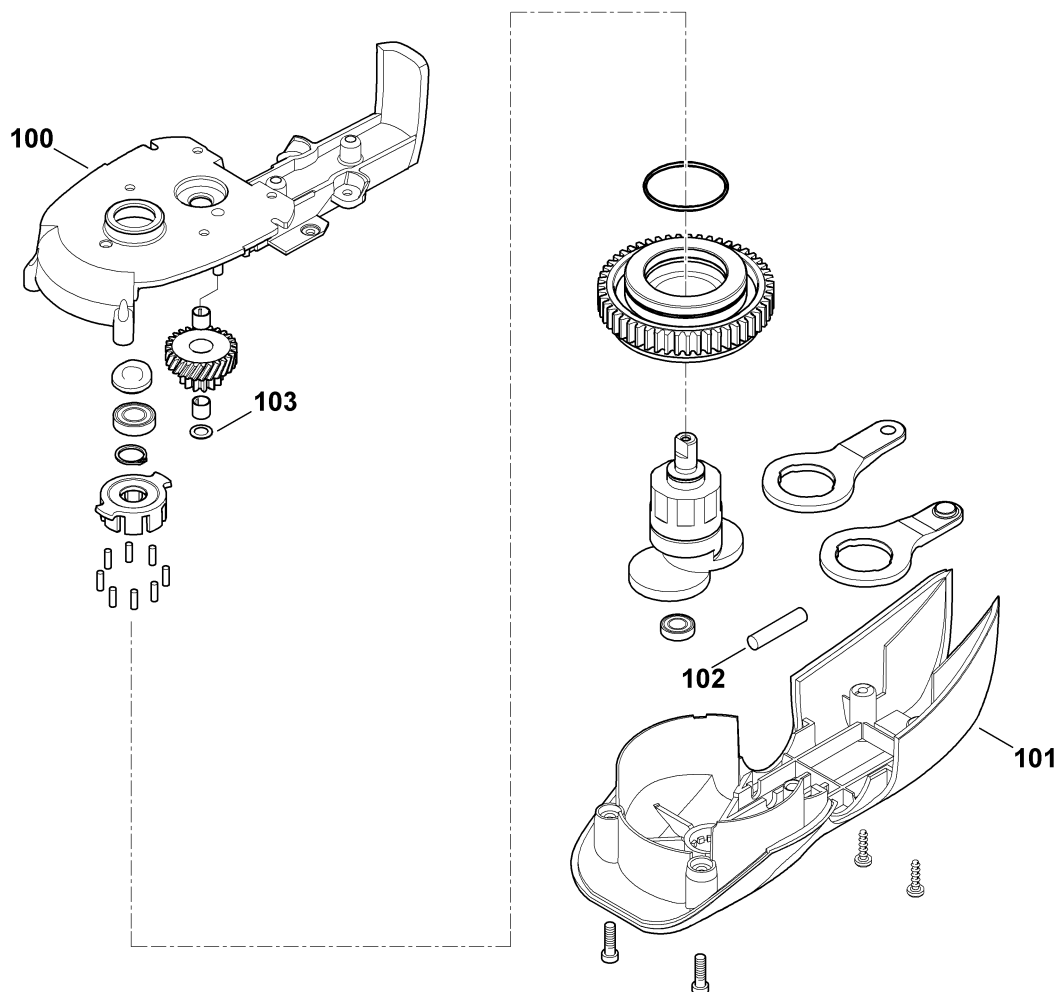
## B - Réducteur



## B - Réducteur

| #  | Numéro de pièce | Description                                   | Quantité | Contient un ou plusieurs articles | Remarques |
|----|-----------------|-----------------------------------------------|----------|-----------------------------------|-----------|
| 1  | 6460 641 0301   | Carter de réducteur                           | 1        | 25, 26                            |           |
| 2  | 6460 711 7900   | Disque de commande                            | 1        |                                   |           |
| 3  | 6460 642 7905   | Excentrique                                   | 1        |                                   |           |
| 4  | 6460 642 6510   | Bielle                                        | 2        |                                   |           |
| 4  | 6460 642 6500   | Bielle<br>Jusqu'au numéro de série: 972186513 | 2        |                                   |           |
| 5  | 9503 003 9450   | Roulement rainuré à billes 627-2Z             | 1        |                                   |           |
| 6  | 9455 621 1130   | Circlip 12x1                                  | 1        |                                   |           |
| 7  | 6460 162 3200   | Entraîneur                                    | 1        |                                   |           |
| 8  | 9517 003 5055   | Aiguille 4x10                                 | 8        |                                   |           |
| 9  | 9645 945 7841   | Joint torique 30x2                            | 1        |                                   |           |
| 15 | 9503 003 9371   | Roulement rainuré à billes 607-2Z             | 1        |                                   |           |
| 17 | 6460 602 0411   | Recouvrement                                  | 1        |                                   |           |
| 18 | 6460 640 7500   | Roue dentée                                   | 1        |                                   |           |
| 19 | 9513 003 1550   | Douille à aiguilles 6x10x8                    | 2        |                                   |           |
| 21 | 9039 488 0984   | Vis taraud M5x16                              | 2        |                                   |           |
| 22 | 9104 003 8736   | Vis taraud P4x16                              | 2        |                                   |           |
| 24 | 6460 640 7601   | Pignon droit cpl.                             | 1        | 9                                 |           |
| 25 | 6460 643 1000   | Circlip 6x0,9                                 | 1        |                                   |           |
| 26 | 6460 642 5100   | Tôle d'appui                                  | 1        |                                   |           |
| 27 | 6460 643 3400   | Douille a collet                              | 1        |                                   |           |
| 28 | 6460 642 4700   | Plaque palier                                 | 1        |                                   |           |
| 29 | 6460 643 1000   | Circlip 6x0,9                                 | 1        |                                   |           |
| 30 | 9039 488 0672   | Vis taraud M4x14                              | 3        |                                   |           |
| 31 | 9309 021 0110   | Rondelle 5,3                                  | 1        |                                   |           |

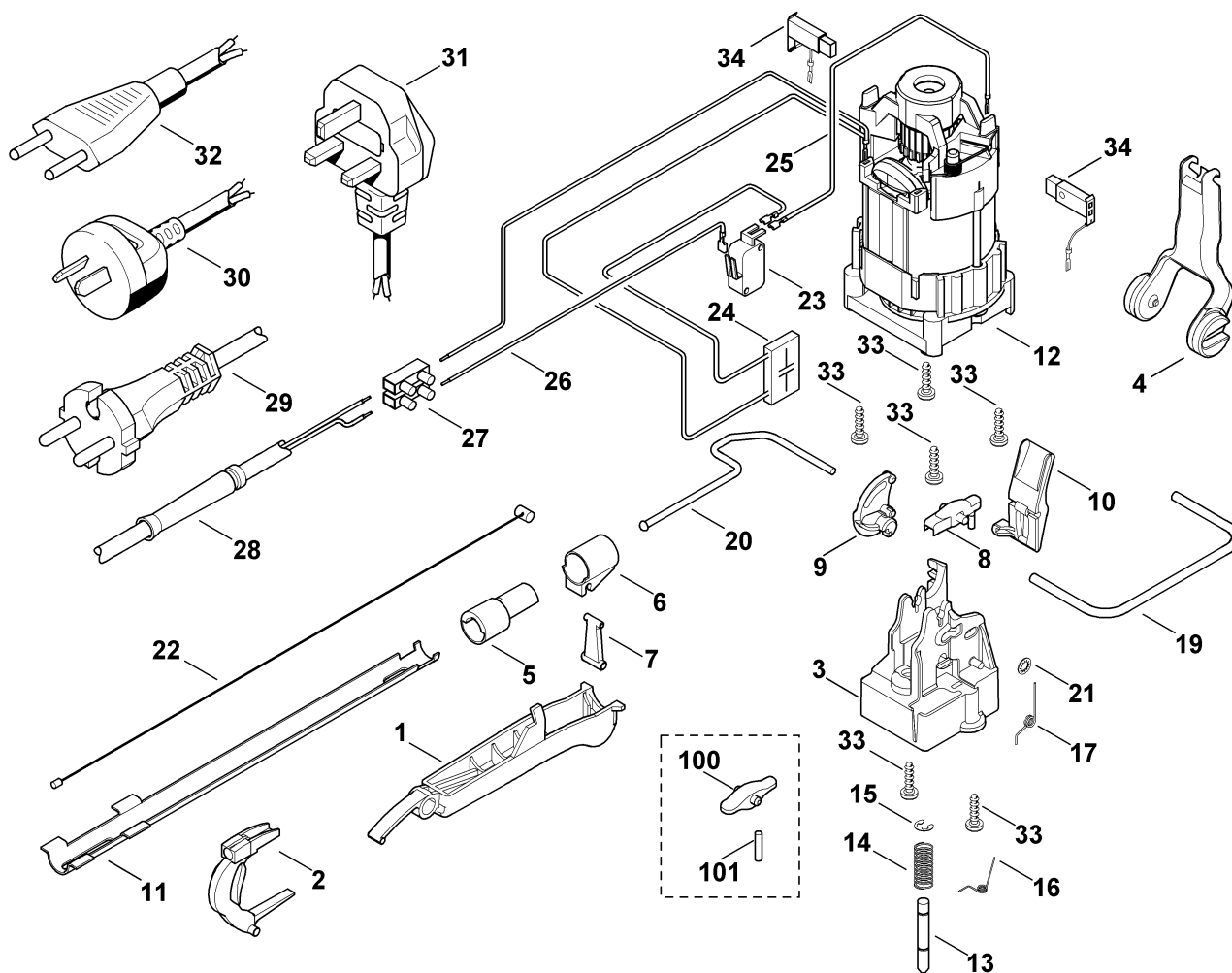
# B1 - Réducteur



## B1 - Réducteur

| #   | Numéro de pièce | Description                                                        | Quantité | Contient un ou plusieurs articles | Remarques |
|-----|-----------------|--------------------------------------------------------------------|----------|-----------------------------------|-----------|
| 100 | 6460 641 0300   | Carter de réducteur<br>Jusqu'au numéro de série: 972393578         | 1        |                                   |           |
| 101 | 6460 602 0410   | Recouvrement<br>Jusqu'au numéro de série: 972393578                | 1        |                                   |           |
| 102 | 9381 651 3204   | Goupille cylindrique 6h6x36<br>Jusqu'au numéro de série: 972393578 | 1        |                                   |           |
| 103 | 9296 021 1510   | Rondelle 6x12x0,5<br>Jusqu'au numéro de série: 972393578           | 1        |                                   |           |

# C - Moteur électrique, système de commutation



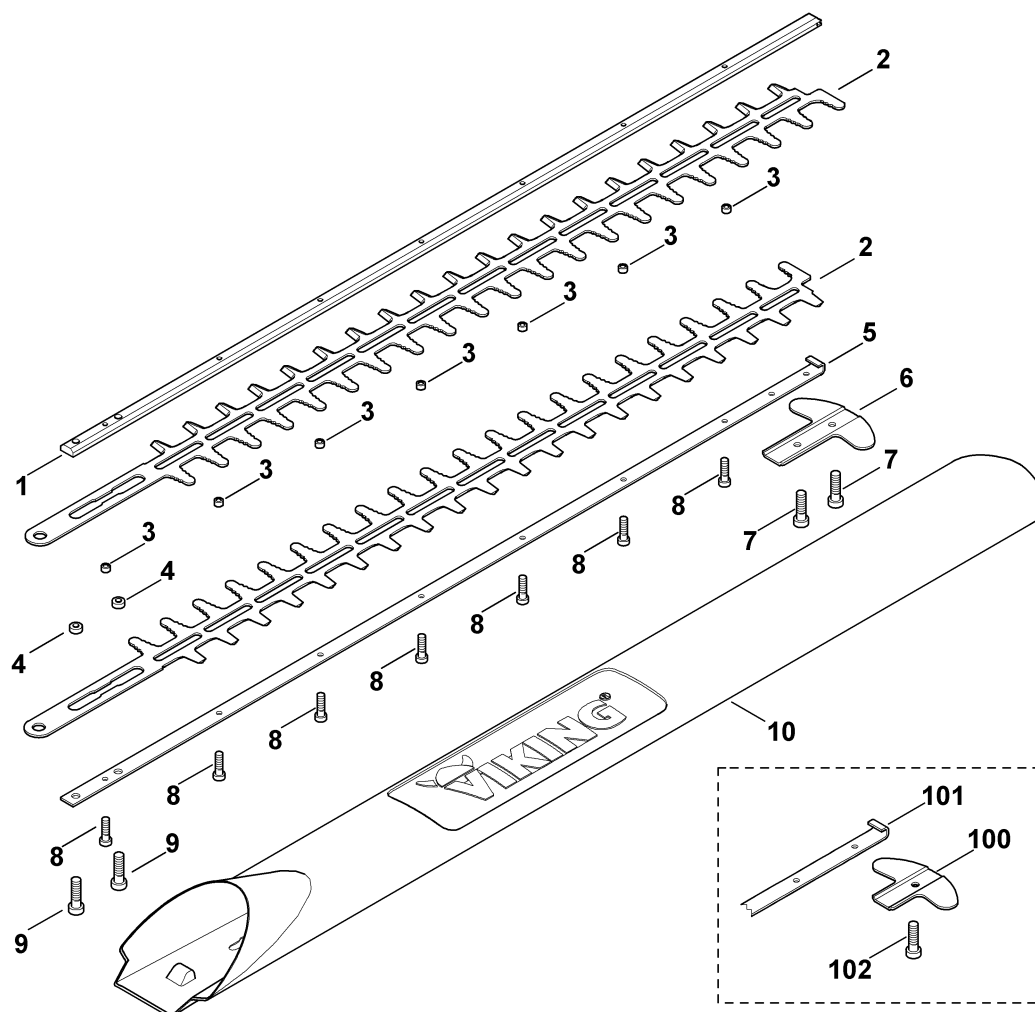
## C - Moteur électrique, système de commutation

| #  | Numéro de pièce | Description                                               | Quantité | Contient un ou plusieurs articles | Remarques |
|----|-----------------|-----------------------------------------------------------|----------|-----------------------------------|-----------|
|    | 6460 007 1030   | Jeu de Commutateur                                        | 1        | 4,19                              |           |
| 1  | 6460 792 8800   | Levier de commande                                        | 1        |                                   |           |
| 2  | 6460 792 8805   | Levier de commande                                        | 1        |                                   |           |
| 3  | 6460 432 1900   | Garniture                                                 | 1        |                                   |           |
| 4  | 6460 435 2401   | Levier de commande                                        | 1        |                                   |           |
| 4  | 6460 435 2400   | Levier de commande<br>Jusqu'au numéro de série: 972157146 | 1        |                                   |           |
| 5  | 6460 798 0300   | Elément coulissant                                        | 1        |                                   |           |
| 6  | 6460 798 0305   | Elément coulissant                                        | 1        |                                   |           |
| 7  | 6460 435 7000   | Levier                                                    | 1        |                                   |           |
| 8  | 6460 007 1031   | Set levier avec goupille d'actionnement                   | 1        |                                   |           |
| 9  | 6460 435 7200   | Touche à bascule                                          | 1        |                                   |           |
| 10 | 6460 435 7210   | Touche à bascule                                          | 1        |                                   |           |
| 11 | 6460 792 1000   | Support                                                   | 1        |                                   |           |
| 12 | 6460 600 0200   | Moteur électrique (0,6 kW)                                | 1        |                                   |           |
| 13 | 6460 642 3400   | Cheville                                                  | 1        |                                   |           |
| 14 | 6010 647 2400   | Ressort de pression 7x22x0,8                              | 1        |                                   |           |
| 15 | 9460 624 0320   | Anneau d'arrêt 3,2                                        | 1        |                                   |           |
| 16 | 6460 716 5610   | Ressort coudé                                             | 1        |                                   |           |
| 17 | 6460 716 5600   | Ressort coudé                                             | 1        |                                   |           |
| 19 | 6460 711 8601   | Etrier                                                    | 1        |                                   |           |
| 19 | 6460 711 8600   | Etrier<br>Jusqu'au numéro de série: 972157146             | 1        |                                   |           |
| 20 | 6460 711 8610   | Etrier                                                    | 1        |                                   |           |
| 21 | 9991 003 0543   | Anneau de serrage 3                                       | 1        |                                   |           |
| 22 | 6460 790 2400   | Câble Bowden                                              | 1        |                                   |           |
| 23 | 4812 435 0302   | Commutateur                                               | 1        |                                   |           |

## C - Moteur électrique, système de commutation

| #          | Numéro de pièce | Description                                                        | Quantité | Contient un ou plusieurs articles | Remarques |
|------------|-----------------|--------------------------------------------------------------------|----------|-----------------------------------|-----------|
| <b>24</b>  | 6460 440 3000   | Faisceau de câbles                                                 | 1        |                                   |           |
| <b>25</b>  | 6460 440 1905   | Câble 160mm                                                        | 1        |                                   |           |
| <b>26</b>  | 6460 440 1900   | Câble 295mm                                                        | 1        |                                   |           |
| <b>27</b>  | 6010 431 3000   | Bloc de jonction                                                   | 1        |                                   |           |
| <b>28</b>  | 6010 431 2400   | Protecteur de câble                                                | 1        |                                   |           |
| <b>29</b>  | 6010 440 2010   | Câble d'alimentation EUR                                           | 1        |                                   |           |
| <b>30</b>  | 6010 440 2014   | Câble d'alimentation AUS,NZ                                        | 1        |                                   |           |
| <b>30</b>  | 6010 440 2013   | Câble d'alimentation AUS,NZ<br>Jusqu'au numéro de série: 972220318 | 1        |                                   |           |
| <b>31</b>  | 6010 440 2012   | Câble électrique 10m GB                                            | 1        |                                   |           |
| <b>32</b>  | 6010 440 2011   | Câble d'alimentation CH,I                                          | 1        |                                   |           |
| <b>33</b>  | 9104 003 8736   | Vis taraud P4x16                                                   | 6        |                                   |           |
| <b>34</b>  | 6010 007 1049   | Balai de charbon                                                   | 1        |                                   |           |
| <b>34</b>  | 6460 007 1020   | Balai de charbon                                                   | 1        |                                   |           |
| <b>100</b> | 6460 435 7010   | Levier<br>Jusqu'au numéro de série: 972318872                      | 1        |                                   |           |
| <b>101</b> | 9517 003 0550   | Aiguille 3x14,8<br>Jusqu'au numéro de série: 972318872             | 1        |                                   |           |

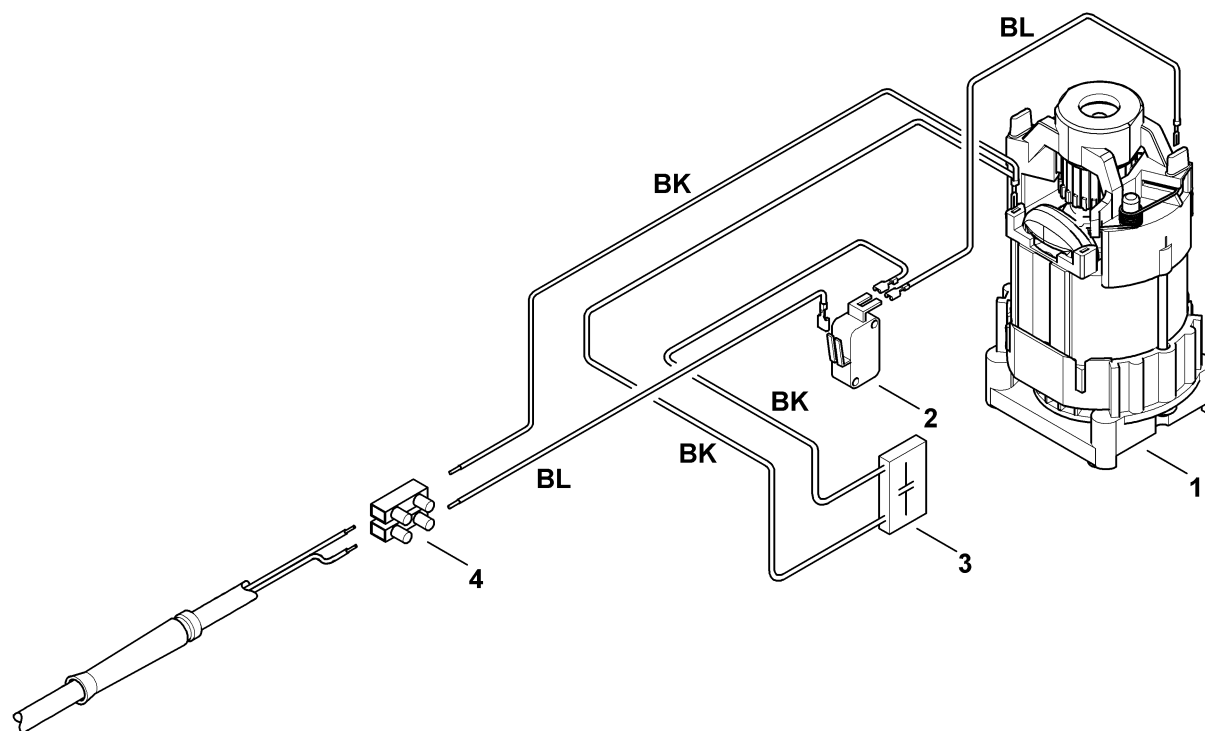
## D - Barre de coupe



## D - Barre de coupe

| #          | Numéro de pièce | Description                                                  | Quantité | Contient un ou plusieurs articles | Remarques |
|------------|-----------------|--------------------------------------------------------------|----------|-----------------------------------|-----------|
|            | 6460 007 1011   | Barre de coupe compl.                                        | 1        | 1-8                               |           |
|            | 6460 007 1010   | Barre de coupe compl.<br>Jusqu'au numéro de série: 972318872 | 1        |                                   |           |
| <b>1</b>   | 6460 713 6720   | Guide                                                        | 1        |                                   |           |
| <b>2</b>   | 6460 713 4320   | Couteau                                                      | 2        |                                   |           |
| <b>3</b>   | 6010 648 6705   | Coulisseau 4,2x7x4,35                                        | 7        |                                   |           |
| <b>4</b>   | 6460 648 6700   | Coulisseau 5,2x10x5,8                                        | 2        |                                   |           |
| <b>5</b>   | 6460 713 6726   | Guide                                                        | 1        |                                   |           |
| <b>6</b>   | 6460 792 9001   | Protègeguidage                                               | 1        |                                   |           |
| <b>7</b>   | 9039 488 0953   | Vis taraud M5x8                                              | 2        |                                   |           |
| <b>8</b>   | 9039 488 0672   | Vis taraud M4x14                                             | 7        |                                   |           |
| <b>9</b>   | 9039 488 0991   | Vis taraud M5x30                                             | 2        |                                   |           |
| <b>9</b>   | 9039 488 0983   | Vis taraud M5x25<br>Jusqu'au numéro de série: 972393578      | 2        |                                   |           |
| <b>10</b>  | 6460 792 9605   | Étui de protection                                           | 1        |                                   |           |
| <b>100</b> | 6460 792 9000   | Protègeguidage<br>Jusqu'au numéro de série: 972318872        | 1        |                                   |           |
| <b>101</b> | 6460 713 6725   | Guide<br>Jusqu'au numéro de série: 972318872                 | 1        |                                   |           |
| <b>102</b> | 9039 488 0953   | Vis taraud M5x8<br>Jusqu'au numéro de série: 972318872       | 1        |                                   |           |

## E - Connexion électrique



## E - Connexion électrique

| # | Numéro de pièce | Description       | Quantité | Contient un ou plusieurs articles | Remarques |
|---|-----------------|-------------------|----------|-----------------------------------|-----------|
|   |                 | BK = noir         | 1        |                                   |           |
|   |                 | BL = bleu         | 1        |                                   |           |
| 1 |                 | Moteur électrique | 1        |                                   |           |
| 2 |                 | Commutateur       | 1        |                                   |           |
| 3 |                 | Condensateur      | 1        |                                   |           |
| 4 |                 | Bloc de jonction  | 1        |                                   |           |